



ing a disgraceful war on Ukraine. Stand With Ukraine!

Russia is waging a disgraceful war on Ukraine

[How you can support Ukraine](#) 🇺🇦 ❤️



Faun

Wind & Geige / Licht (2003)

[7 translations](#)

Russia is waging a disgraceful

[How you can support Ukraine](#) 🇺🇦



Translation

English



Original

German

Wind & Violin

Inside the hall, a violin sang,
it sang of love, so wild, so mild.
Outside, the wind sang through the
twigs:
'What do you want, human being?'

Inside the hall, the violin sang:
'I want luck, I want luck!'
Outside, the wind sang through the
twigs:
'It's the same old song.'

Inside the hall, the violin sang:
'And be it old, for me it's new.'

Wind & Geige

Drinnen im Saal eine Geige sang,
Sie sang von Liebe, so wild, so lind.
Draußen der Wind durch die Zweige sang:
Was willst du, Menschenkind?

Drinnen im Saal die Geige sang:
Ich will das Glück, ich will das Glück!
Draußen der Wind durch die Zweige sang:
Es ist das alte Stück.

Drinnen im Saal die Geige sang:
Und ist es alt, für mich ists neu.

About translator

[roman.pranse](#)

Name: Roman

Role: Junior Member

Contributions: 9
translations, 8 songs, 141
thanks received, 6
translation requests
fulfilled for 4 members, left
6 comments

Languages: native German,
fluent English, beginner
French, Spanish

Outside, the wind sang through the
twigs:
'Many a man has died of remorse.'

Draußen der Wind durch die Zweige sang:
Schon mancher starb an Reu.

The last violin note has faded away,
the windows have become sallow and
blind.
Yet, for a long time to come,
The wind would sing and sing in the
dim woods.

Der letzte Geigenton verklang;
Die Fenster wurden bleich und blind;
Aber noch lange sang und sang
Im dunklen Wald der Wind.

(Gedicht von Christian Morgenstern)

Thanks!



[thanked 48 times](#)

Submitted by  [roman.pranse](#) on
2013-02-21

Added in reply to request by
[TrampGuy](#)

[Average: 5 \(1 vote\)](#)

Thanks! ❤️



[thanked 3 times](#)

Submitted by  [TrampGuy](#) on 2013-
02-15

Last edited by  [Miley Lovato](#) on 2021-11-
30

Copyright:

Writer(s): Christian Morgenstern, Faun, Oliver
Sa Tyr

Lyrics powered by www.musixmatch.com

Powered by



musixmatch

Add new translation

Request a translation

Translations of "Wind & Geige"

English roman.pranse

[English](#) Crazy_C

[French](#) edgar.thompson.718

[Portuguese](#) Lámhfhada

[Tongan](#) SilentRebel83

[Turkish](#) agarwaen

[Ukrainian](#)
Александра Межевикина

Faun: Top 3

1. [Federkleid](#) 

2. [Tanz mit mir](#) 

3. [Walpurgisnacht](#) 

Comments



[TrampGuy](#) Thu, 21/02/2013 - 12:43

Like

Thanks! great work!

Login

or

register

to post comments

Music Tales

Read about music
throughout history

TRANSLATIONS

[Artists](#)

[Songs](#)

[Translations](#)

[Requests](#)

[Transcription Requests](#)

[Languages](#)

COMMUNITY

[Members](#)

[Forum](#)

[New forum topics](#)

[Recent comments](#)

[Site statistics](#)

[Idioms](#)

[Collections](#)

LyricsTranslate

[Website Rules](#)

[FAQ](#)

[Contact Us](#)

[Privacy Policy](#)

[Cookies Policy](#)

[Copyrights](#)

[Useful resources](#)

Interface language

English



Theme

Light

